



Printemps en musique

71° edizione dell'Assemblee des chœurs et groupes folkloriques

Programma 2023

Sabato 27 maggio Teatro Splendor

ENFANTS ET CHŒURS SCOLAIRES

Le Petit Chœur de Cogne · <i>Chefs de chœur Myriam Brocard et Mireille Danna</i>	
G. Kramer	Il lungo, il corto e il pacioccone <i>texte L. Chiosso</i>
R. Musumarra	On écrit sur les murs <i>texte J.-M. Moreau</i>
T. Gilyson	Lo stretto indispensabile... <i>texte R. De Leonardis</i>
	Il en faut peu pour être heureux <i>texte L. Sauvat et Ch. Joliet</i>

ADULTES, RÉPERTOIRE POPULAIRE ET POP

Chorale C.C.S Cogne- CRER · <i>Chef de chœur Alex Danna</i>	
Trad. valdôtain	Trois Jeunes Filles <i>texte Anonyme</i> <i>harm. A. Mazza</i>
G. Cerruti	Filiberta
B. de Marzi	Intorno a la Cuna
Les Notes Fleuries du Grand-Paradis · <i>Chef de chœur Ornella Manella</i>	
C. Margutti	In bé momen <i>texte O. Cout</i>
M. Maiero	Carezze
J. Elberdin	Segalariak
Chœur Singen mit Herz · <i>Chef de chœur Alex Danna</i>	
Trad. Walser	Neujarhrs Lied <i>harm. X. Laurent</i>
Trad. valdôtain	An Val d'Unduna <i>élab. P. Bon</i>
T. Ortelli	La Montanara <i>texte L. Pigarelli</i> <i>transcr. M. Macchi</i>

Domenica 28 maggio Teatro Splendor

ENFANTS ET CHŒURS SCOLAIRES

Chœur Petit ChantEnvers • *Chef de chœur Veronica Pederzolli*

R. Esposito	Favole al rovescio	<i>texte G. Rodari</i>
P. Orlando	Il gioco dei se	<i>texte G. Rodari</i>
A. Basevi	l'ago nel pagliaio	<i>texte G. Tamasini</i>

JEUNES RÉPERTOIRE POPULAIRE ET POP

Chœur La Vallée du Cervin Jeunes • *Chef de chœur Alex Danna*

Trad. valdôtain	Déserteur	<i>élab. P. Bon</i>
F. Ticheli	Lux Aeterna	
B. Joel	Lullabye – Goodnight, My Angel	<i>élab. P. Lawson</i>
		<i>transcr. Groupe choral G. Casiraghi</i>

ADULTES, RÉPERTOIRE POPULAIRE ET POP

Chorale Châtel Argent • *Chef de chœur Miriana Perron*

G. V. Heesbeke	Passant le guét	
Trad. toscano	La Veneranda	
A. Pignet	Hymne Valdôtain	<i>texte Abbé Petigat</i>

Chœur La Vallée du Cervin Adultes • *Chef de chœur Alex Danna*

Trad. valdôtain	Rossignolin Sauvage	<i>élab P. Bon</i>
M. Maiero	Carezze	
Trad. Sudafrica	Indodana	<i>élab M. Barrett et R. Schmitt</i>

Chœur ChantEnvers • *Chef de chœur Veronica Pederzolli*

G. Cerruti	Chanson d'amour	
P. Stopford	Lully, Lulla, Lullay	
C. Margutti	Le mensonge	<i>texte N. Costa</i>

ADULTES, RÉPERTOIRE POPULAIRE EXÉCUTÉ DANS SON EXPRESSION SPONTANÉE

Lou tintamaro de Cogne • *Chef de chœur Myriam Brocard*

Anonyme	La Barbiera	<i>harm. C. Charruaz</i>
D. Benetti	La Vieille Fileusa	<i>texte R. Bibois</i>
Anonyme	A Colonna	<i>harm. M. Brocard</i>

Lunedì 29 maggio Teatro Splendor

ENFANTS ET CHŒURS SCOLAIRES

Chœur d'Enfants Fondazione Maria Ida Viglino • *Chef de chœur Veronica Pederzolli*

A. Basevi	La storia	<i>texte F. Cappeller</i>
E. Balasso	Robin	<i>texte G. Rodari</i>

F. Milita

Ninna nanna delle cose

texte E. Pantini

ADULTES, RÉPERTOIRE POPULAIRE ET POP

Chœur Nota Collettiva · *Chef de chœur Stefano Vaj Piova*

Trad. valdôtain

J. Busto

O. Gjeilo

Ô Beau Printemps

Esta Tierra

Förklaring

harm. S. Vaj Piova

texte F. Pino

texte K. Boye

transcr. S. Vaj Piova

Chœur La vie est belle · *Chef de chœur Annarosa Ronc*

R. Cognazzo

M. Maiero

G. Cerruti

Le Berger

Sul volo chiaro

Chanson du vent

texte T. Charles

Chœur Joie de chanter · *Chef de chœur Christian Chouquer*

C. Margutti

G. Martini

Anonyme

In bé momen

Plaisir d'amour

Pout pourri à la valdôtaine

texte O. Cout

harm. G. Richards

élab. C. Chouquer

Chœur La Manda · *Chef de chœur Nicola Forlin*

Trad. valdôtain

C. Margutti

Trad. italien

La fête du village

In bé momen

Rapsodia Popolare

harm. G. Cappotto

texte O. Cout

harm. M. Lanaro

Martedì 30 maggio Teatro Splendor

ENFANTS ET CHŒURS SCOLAIRES

Les enfants du grand-Paradis · *Chef de chœur Elena Bétemps*

T. Visioli

M. Banal

O. Z. Livaneli

Il Verme

Romeo

Lo scriverò nel vento (Boyle Olacak)*trad. G. Gotti*

texte T. Visioli

texte E. Zuin

JEUNES, RÉPERTOIRE POLYPHONIQUE

Chœur Canto Leggero · *Chef de chœur Caroline Voyat*

J. Rutter

M. Kocsar

V. C. Johnson

For the Beauty Of the Earth

Sub Tuum Præsidium

Will You Teach Me?

JEUNES, RÉPERTOIRE POPULAIRE ET POP

Le Grand Petit Chœur de Cogne · *Chef de chœurs Myriam Brocard et Mireille Danna*

J. M. Martin

M. Méreaux

Anonyme

Piaf

Listen to the wind

Lou ban di cretcian

La foule et L'amour (*Medley d'après les airs populaires de Edith*

texte J. M. Martin

texte E. Martinetto

arrang. B. Legée

ADULTES, RÉPERTOIRE POLYPHONIQUE

Les Chanteurs du Grand Combin · *Chef de chœur Caroline Voyat*

J. Arcadelt

P. Hindemith

Margot labourez les vignes

Verger

texte R. M. Rilke

L. Donati

Madrigale terzo

texte Dante Alighieri

ADULTES, REPERTOIRE POPULAIRE ET POP

Chœur Viva Voce · *Chef de chœur Ornella Manella*

Anonyme

Mon père me défend

élab. A. Mazza

M. Da Rold

Vorià

texte A. Borgogno

Anonyme

Maritxu nora zoaz

élab. J. Busto

Chorale de Valgrisenche · *Chef de chœur Angelo Filippini*

Anonyme

La chanson de l'épouse

élab. M. Longo

J. Busto - M. A. Mena

A tu lado

Anonyme

Le tre comari

élab. L. Sinigalia

Mercoledì 31 maggio Teatro Splendor

ENFANTS ET CHŒURS SCOLAIRES

Chœur Scuola San Giuseppe · *Chef de chœur Riccardo Diemoz*

V. Baggio

Le Parole

texte H. Bussini

harm. R. Diemoz

R. Diemoz

Costruiamo la pace

harm. R. Diemoz

T. Clint

Tutti su le mani

texte C. Benvenga

harm. R. Diemoz

ADULTES, RÉPERTOIRE POPULAIRE ET POP

Chœur Mont Rose · *Chef de chœur Silvio Vuillermoz*

Trad. valdôtain

Belle Rose

harm. T. Usuelli

R. Di Marino

Montagna Amara

texte A. M. Betta

G. Farassino

Montagne del me Piemont

harm. D. Conrero

Chœur Les Femmes du ru Herbal · *Chef de chœur Alex Danna*

Trad. Bulgarie

Polegnala e Todora

harm. F. kutev

Trad. valdôtain

Belle rose du printemps

harm. T. Usuelli

Trad. Trentin

Serafin

harm. A. B. Michelangeli

Chorale Louis Cunéaz et Frustapot de Gressan · *Chef de chœur Mathieu Grange*

Anonyme

A mezzanotte in punto

harm. L. Pietropoli

G. Cerruti

Chanson d'amour

harm. C. Giuseppe

G. B. Casanova

La sera sper il lag

texte F. Camathias

Chœur Penne Nere · *Chef de chœur Fabrizio Engaz*

N. Hérin

Au bout de la montagne

harm. F. Marchetti

Anonyme

Comment voulez-vous

harm. E. Comoletto

B. de Marzi

Pavana

Chœur Saint-Vincent · *Chef de chœur Corrado Margutti*

C. Margutti

Bon répo

texte O. Cout

G. Susana

Come un dono

texte G. Salatin

C. Margutti

Amor de magio

texte F. Gasperetti

Giovedì 1° giugno Collegiata di Sant'Orso

ENFANTS ET CHŒURS SCOLAIRES

Le Poudzet de Gressan · *Chef de chœur Giulia Giovinazzo*

G. Braia et M. Prez

Lo scorpione

texte P. Cappello

M. Zuccante

La cicala e la formica

texte J. De la Fontaine

M. Longo

Il giornale dei gatti

texte G. Rodari

ADULTES, RÉPERTOIRE POPULAIRE ET POP

Chœur Verrès · *Chef de chœur Albert Lanièce*

Anonyme

Déserteur

harm. P. Bon

G. Rossini

Chœur de chasseurs démocrates

Anonyme

Ponte de Priula

harm. A. Venturini

Chœur Nouvelle Harmonie · *Chef de chœur Marco Benech*

V. Savona - F. Giacobetti

I ricordi della sera

harm. M. Benech

M. Benech

La feuille

texte E. Pellissier

G.D. Weiss

Can't falling in love

texte H. Peretti et L. Creatore

harm. P. B. Bram

Chœur Dames de la Ville d'Aoste · *Chef de chœur Barbara Grimod*

Trad. Piemontese

La pastora fedele

élab. E. Camoletto

Trad. Toscano

Nella città di Mantova

élab. P. Caraba

Trad. valdôtain

La chanson du Grand Gorret

élab. R. Cognazzo

Chorale Neuventse · *Chef de chœur Caroline Voyat*

Traditionnel

Loch Lomond

harm. D. Overton

C. Margutti

In bé momen

texte O. Cout

L. Battisti

Io vorrei...non vorrei... ma se vuoi

texte Mogol

harm. G. Susanna

Chœur Saint-Ours · *Chef de chœur Angelo Filippini*

Anonyme

Meunier, Tu dors

harm. E. Blanc

M. Santoiemma

Ti porterò

texte E. Gastaldon

A. M. Schronen

Ergo bibamus

Venerdì 2 giugno Collegiata di Sant'Orso

ADULTES, RÉPERTOIRE POLYPHONIQUE

Chœur Ensemble Coraux · *Chef de chœur Caroline Voyat*

C. Monteverdi

Agnus dei

I. Pizzetti

Agnus dei

U. Sisask

Agnus dei

Chœur Joie de Chanter · *Chef de chœur Christian Chouquer*

